

Arabic

منحة Early Start  
Kindergarten للاجئين  
وطالبي اللجوء



## ما أهمية روضة الأطفال؟

تقوم الروضة بإعداد الأطفال للنجاح في المدرسة وفي الحياة. ففي الروضة يتعلّم الأطفال اللغة والأرقام والأنماط من خلال اللعب. كما يتعلّمون كيفية الانسجام مع الآخرين ومشاركة مشاعرهم والاستماع إليها والتعامل معها. ويساعد المعلّمون الأطفال على حبّ الاستطلاع والسؤال والإبداع والثقة بالتعلّم. وتُظهر الأبحاث أنه من الأفضل قضاء سنتين في روضة الأطفال بدلاً من سنة واحدة.

## ما هي منحة Early Start Kindergarten؟

تسمح منحة Early Start Kindergarten (بداية الروضة في وقت مُبكر) للأطفال البالغين من العمر ثلاث سنوات، من خلفية لاجئ أو طالب لجوء، بالذهاب إلى روضة الأطفال المجانية أو ذات التكلفة المُنخفضة لمدة 15 ساعة في الأسبوع.

تقدّم روضة الأطفال الطلبات للحصول على منحة Early Start Kindergarten. وتُدفع المنحة مباشرة إلى الروضة.

## هل طفلي مؤهل؟

- يكون طفلكم مؤهلاً إذا كنتم أنتم أو طفلكم:
  - تحملون تأشيرة لاجئ أو تأشيرة إنسانية، أو
  - في مرحلة تقديم طلب للحصول على تأشيرة لاجئ أو تأشيرة إنسانية، أو
  - تحملون بطاقة ImmiCard حالية أو مُنتهية الصلاحية.
- حتى إذا كانت المواصفات المذكورة أعلاه لا تنطبق عليكم ولكنكم أنت أو طفلكم كنتم لاجئين أو طالبي لجوء، أو إذا مررتم بتجارب مماثلة، فقد يكون طفلكم مؤهلاً للمنحة.
- اتصلوا بمكتب دائرة التعليم والتدريب المحلي للاستفسار عن الإعفاء. كما يمكنكم الطلب من أي موظف يقدم الدعم لكم الاتصال بالدائرة نيابة عنكم.





## كيف أسجّل طفلي؟

تتوفّر منحة Early Start Kindergarten في جميع برامج رياض الأطفال التي يقدّمها معلّم مؤهل. يمكنكم تسجيل طفلكم عن طريق الاتصال بإحدى رياض الأطفال الواقعة بالقرب منكم أو الاتصال بمجلس بلديتكم.

أخبروا موظفي الروضة إذا كنتم بحاجة إلى مترجم شفهي. يمكنهم استخدام خدمات الترجمة المجانية عبر الهاتف.

إذا كنتم بحاجة إلى المساعدة للتسجيل، اسألوا دائرة التعليم والتدريب، أو أي موظف يدعمكم، مثل:

- موظف الدعم
- الموظف ثنائي الثقافة
- ممرضة صحة الأم والطفل
- منسّق مجموعات اللعب الداعمة.

## هل يجب أن يذهب طفلي إلى الروضة التي يرتادها الأطفال البالغون من العمر أربع سنوات؟

نعم. بعد منحة Early Start Kindergarten، يكون طفلكم مؤهلاً للذهاب إلى روضة الأطفال البالغين من العمر أربع سنوات المجانية أو ذات التكلفة المنخفضة. وهي ستساعده على مواصلة تطوير نقاط قوّته.



## أين يمكنني العثور على المزيد من المعلومات حول منحة Early Start Kindergarten؟

- يمكنكم زيارة الموقع الإلكتروني [education.vic.gov.au](http://education.vic.gov.au) والبحث عن Early Start Kindergarten، أو
- الاتصال هاتفياً بمكتب دائرة التعليم والتدريب الإقليمي.

### أرقام الاتصال بالمكاتب الإقليمية

الموقع	المكتب الإقليمي
بينالا وودونغا وانغاراتا سيمور شيبارتون غلين ويفرلي	شمال شرق فيكتوريا 1300 333 231
بنديفو ميلدورا سوان هيل كوبورغ غرينزبورو	شمال غرب فيكتوريا 1300 338 691
مووي ليونغانا وراغول سابل شلتنهايم فرانكستون داندينونغ	جنوب شرق فيكتوريا 1300 338 738
أرارات بالارات جيلونغ هورشام وارنابول فوتسكراي كيلور	جنوب غرب فيكتوريا 1300 333 232



للحصول على المساعدة بلغتكم:

- اتصلوا بخدمة الترجمة الخطية والشفهية الوطنية على الرقم 131 450
- اطلبوا من المترجم الشفهي الاتصال برقم منطقتكم (انظروا أعلاه)
- سيبقى المترجم معكم على الخط ليتترجم لكم.